



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 8.3.2019
COM(2019) 112 final

2019/0062 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в
рамките на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море, и за отмяна
на Решение 9389/1/14 REV 1**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решение за установяване на позицията, която трябва да се вземе от името на Съюза на заседанията на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море за периода 2019—2023 г. във връзка с предвиденото приемане на мерки за опазване и управление.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумение за създаване на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море

Целта на Споразумението за създаване на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (Споразумението GFCM) е да се осигурят опазването на живите морски ресурси и използването им, което да гарантира биологична, социална, икономическа и екологична устойчивост, както и устойчивото развитие на аквакултурите. Споразумението GFCM влезе в сила през 1952 г. Изменения на Споразумението GFCM бяха одобрени през 1963, 1976, 1997 и 2014 г.

След одобряването на Споразумението GFCM в съответствие с Решение 98/416/ЕО на Съвета¹ Европейският съюз е страна по него. Договарящи страни по Споразумението GFCM са също така България, Гърция, Испания, Италия, Кипър, Малта, Румъния, Словения, Франция и Хърватия.

2.2. Генерална комисия по рибарство за Средиземно море

Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) е органът, учреден със Споразумението GFCM, за да осигури опазването на живите морски ресурси и използването им, което да гарантира биологична, социална, икономическа и екологична устойчивост, както и устойчивото развитие на аквакултурите в Средиземно море, Черно море и свързващите води. Тя приема мерки за опазване и управление, насочени към рибните ресурси в нейната област на компетентност.

Като член на GFCM Съюзът има право на участие и право на глас. По отношение на Споразумението GFCM има декларация за компетентността на Съюза. Съюзът упражнява правата на глас на своите държави членки, които са договарящи страни, т.е. когато Съюзът гласува, неговите държави членки не гласуват, и обратно. GFCM взема решенията си с мнозинство от две трети от гласовете на присъстващите членове на GFCM с право на глас.

2.3. Решения на GFCM

GFCM има правомощието да приема мерки за опазване и управление на рибарството в своята област на компетентност, които са обвързващи за договарящите страни.

В съответствие с член 13, параграф 3 от Споразумението GFCM мерките влизат в сила 120 дни след датата, на която договарящите страни са били уведомени за тях от GFCM. Договарящите страни, които възразят срещу приети от GFCM мерки в срок от 120 дни от момента на уведомяването, не са длъжни да ги прилагат. В случай че над една трета от договарящите страни представят възражение, останалите договарящи страни не са задължени да прилагат оспорваната мярка.

¹ ОВ L 190, 5.7.1998 г., стр. 34.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на годишните заседания на регионалните организации за управление на рибарството, понастоящем се определя съобразно двустепенен подход. С решение на Съвета се определят ръководните принципи и насоки на позицията на Съюза на многогодишна основа, която позиция впоследствие се коригира за всяко годишно заседание посредством неофициални документи на Комисията, предназначени за обсъждане в работната група на Съвета.

По отношение на GFCM този подход се прилага с Решение 9389/1/14 REV 1 на Съвета от 8 май 2014 г., в което се определя позицията на Съюза в GFCM за периода 2014—2018 г. В решението се съдържат общите принципи и насоки, като същевременно се вземат предвид, доколкото е възможно, специфичните особености на GFCM. Наред с това, в съответствие с искането на държавите членки, в него е предвидена стандартната процедура за ежегодното определяне на позицията на Съюза.

В Решение 9389/1/14 REV 1 се предвижда преразглеждане на позицията на Съюза преди годишното заседание през 2019 г. Следователно в настоящото предложение се определя позицията на Съюза в рамките на GFCM за периода 2019-2023 г., като то съответно заменя Решение 9389/1/14 REV 1.

Решение 9389/1/14 REV 1 включва принципите и насоките на новата обща политика в областта на рибарството, определени в Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета², като се вземат предвид и целите, формулирани в Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството³. Наред с това то привежда позицията на Съюза в съответствие с Договора от Лисабон.

В настоящото преразглеждане се вземат предвид — във връзка с въздействието на риболова — съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика“⁴, съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия на тема „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“⁵ и заключенията на Съвета във връзка с това съвместно съобщение⁶.

Освен това в настоящото преразглеждане се вземат предвид задълженията, поети от Съюза на международно равнище по отношение на Средиземно море и Черно море в Министерската декларация от Малта — MedFish4Ever⁷ и Декларацията на министрите от София⁸.

² Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

³ COM(2011) 424, 13.7.2011 г.

⁴ COM(2018) 28 final, 16.1.2018 г.

⁵ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016 г.

⁶ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017 г.

⁷ <https://ec.europa.eu/fisheries/inseparable/sites/inseparable/files/2018-01-26-declaration-malta.pdf>

⁸ https://ec.europa.eu/fisheries/sites/fisheries/files/docs/2018-06-07-sofia-declaration_en.pdf

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат дейността на съответния орган, и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“⁹.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

GFCM е орган, учреден по силата на споразумение — по-конкретно Споразумението GFCM.

Актовете, които GFCM има за задача да приеме, представляват актове с правно действие. В съответствие с член 13 от Споразумението GFCM предвидените актове ще бъдат обвързващи съгласно международното право и могат да окажат съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на ЕС, в това число:

Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов¹⁰;

Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на ОПОР¹¹; и

Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове¹².

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на Споразумението GFCM.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако актът преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС

⁹ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

¹⁰ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

¹¹ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

¹² ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81.

трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискването от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с рибарството. Правното основание при определяне на принципите, които трябва да бъдат отразени в настоящата позиция, е Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 43, параграф 2 от ДФЕС. С решението се заменя Решение 9389/1/14 REV 1, което се отнася за периода 2014—2018 г.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 43, параграф 2 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море, и за отмяна на Решение 9389/1/14 REV 1

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 98/416/ЕО на Съвета¹³ Европейският съюз сключи споразумението, с което беше учредена Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (Споразумението GFCM). Договарящи страни по Споразумението GFCM са също така България, Гърция, Испания, Италия, Кипър, Малта, Румъния, Словения, Франция и Хърватия.
- (2) Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) отговаря за приемането на мерки, чиято цел е да се осигури дългосрочното опазване и устойчиво използване на рибните ресурси, както и устойчивото развитие на аквакултурите в зоната на Споразумение GFCM. Мерките могат да придобият обвързващ характер по отношение на Съюза.
- (3) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹⁴ се предвижда задължение за Съюза да гарантира, че дейностите, свързани с риболова и аквакултурите, са екологично устойчиви в дългосрочен план и се управляват по начин, който съответства на целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта, както и за осигуряване на продоволственото снабдяване. В него също така се посочва, че Съюзът трябва да прилага подхода на предпазливост към управлението на рибарството, като целта е да се гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси осигурява възстановяването и поддържането на популациите на улавяните видове над нивата, позволяващи максимален устойчив улов. Наред с това в регламента се предвижда задължение за Съюза да предприема мерки за опазване и управление въз основа на най-добрите налични научни становища, да оказва подкрепа при развитието на научните познания и становища, постепенно да премахне изхвърлянето на улов и да насърчава методи за риболов, които допринасят за по-селективен риболов, за избягване и, доколкото е възможно, за

¹³ Решение на Съвета от 16 юни 1998 г. за присъединяване на Европейската общност към Генералната комисия по риболова в Средиземно море (ОВ L 190, 4.7.1998 г., стр. 34).

¹⁴ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

намаляване на нежелания улов, както и за риболов, който има слабо въздействие върху морските екосистеми и рибните ресурси. В Регламент (ЕС) № 1380/2013 също така изрично се предвижда, че Съюзът трябва да прилага тези цели и принципи при осъществяването на своите външни отношения в областта на рибарството.

- (4) Както се посочва в съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия, озаглавено „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“¹⁵, и заключенията на Съвета във връзка с това съвместно съобщение¹⁶, насърчаването на мерките за подкрепа и повишаване на ефективността на регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) и, когато е уместно, за подобряване на тяхното управление са в центъра на действието на ЕС в рамките на тези форуми.
- (5) В съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика“¹⁷, се посочват конкретни мерки за намаляване на отпадъците от пластмаси и замърсяването на морската среда, както и за ограничаване на случаите на загуба или изоставяне на риболовни уреди в морето.
- (6) Съгласно заключенията от Конференцията на министерско равнище за устойчивост на риболова в Средиземноморието, на която на 30 март 2017 г. беше приета Министерската декларация от Малта — MedFish4Ever, и от Конференцията на високо равнище по въпросите на рибарството и аквакултурата в Черно море, на която на 7 юни 2018 г. беше приета Декларацията на министрите от София, насърчаването на мерки за подкрепа и подобряване на събирането на данни и научните оценки, съобразеното с екосистемите управление на рибарството, култура на спазване на правилата с цел премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов, устойчивото дребно рибарство и аквакултури, както и по-голяма солидарност и по-добра координация са в центъра на действието на ЕС в рамките на GFCM.
- (7) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на GFCM за периода 2019—2023 г., тъй като мерките на GFCM за опазване и управление ще бъдат обвързващи за Съюза и могат да окажат съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на Съюза, а именно: Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета¹⁸, Регламент (ЕО) №

¹⁵ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016 г.

¹⁶ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017 г.

¹⁷ COM(2018) 28 final, 16.1.2018 г.

¹⁸ Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1).

1224/2009 на Съвета¹⁹ и Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета²⁰.

- (8) Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на GFCM, понастоящем е установена с Решение 9389/1/14 REV 1 на Съвета²¹. Целесъобразно е Решение 9389/1/14 REV 1 да се отмени и да се замени с ново решение за периода 2019—2023 г.
- (9) Предвид изменящия се характер на рибните ресурси в зоната на Споразумението GFCM и произтичащата от това необходимост в позицията на Съюза да бъдат взети под внимание някои нови обстоятелства, включително новата научна и друга важна информация, представена преди или по време на заседанията на GFCM, следва да бъдат установени процедури във връзка с ежегодното уточняване на позицията на Съюза за периода 2019—2023 г., които са съобразени с принципа на лоялно сътрудничество между институциите на Съюза, заложен в член 13, параграф 2 от Договора за Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM), е определена в приложение I.

Член 2

Ежегодното уточняване на позицията на Съюза, която трябва да се заеме на заседанията на GFCM, се извършва в съответствие с приложение II.

Член 3

Позицията на Съюза, определена в приложение I, се оценява и при необходимост се преразглежда от Съвета по предложение на Комисията най-късно за годишното заседание на GFCM през 2024 г.

Член 4

Решение 9389/1/14 REV 1 от 8 май 2014 г. се отменя.

¹⁹ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

²⁰ Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).

²¹ Решение на Съвета от 8 май 2014 г. относно позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM).

Член 5

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател